

Corporate Resolution / Resolución corporativa

I, _____, certify that I am the Secretary (clerk) of the above named corporation organized under the laws of _____ Federal Employer I.D. Number _____ engaged in business under the trade name of _____ and that the resolutions on this document is a correct copy of the resolutions adopted at a meeting of the Board of Directors of the Corporation duly and properly called and held on _____

These resolutions appear in the minutes of this meeting and have not been rescinded or modified.

Yo, _____, certifico que soy Secretario (empleado) de la corporación mencionada arriba organizada bajo las leyes de _____, Identificación de empleador federal Nro _____ que realiza actividades comerciales bajo el nombre comercial de _____ y que los acuerdos contenidos en este documento son copia fiel de los acuerdos adoptados en una reunión del Directorio de la Corporación debidamente convocada y celebrada _____ Estas resoluciones aparecen en el acta de esta reunión y no han sido rescindidas ni modificadas.

Agents. Any Agent listed below, subject to any written limitation, is authorized to exercise the powers granted as indicated below:

Agentes. Cualquier Agente enumerado a continuación, sujeto a cualquier limitación por escrito, está autorizado a ejercer los poderes otorgados como se indica debajo:

	Name <i>Nombre</i>	Title or Position <i>Título o Cargo</i>
A.	_____	_____
B.	_____	_____
C.	_____	_____
D.	_____	_____

Powers Granted. (Attach one or more Agents to each power by placing the letter corresponding to their name in the area before each power. Following each power indicate the number of Agent signatures required to exercise the power)

Poderes otorgados. (Adjunte uno o más Agentes a cada poder colocando la letra correspondiente a su nombre en el área antes de cada poder. Después de cada poder indique el número de firmas de Agente requeridas para ejercer el poder)

Indicate A, B, C and/or D	Description of Power	Indicated number of signatures required	Indique A, B, C y/o D	Descripción de Poder	Número indicado de firmas necesarias
_____	(1) Exercise all of the powers listed in this resolution.	_____	_____	(1) Ejercer todas las facultades enumeradas en esta resolución.	_____
_____	(2) Open any deposit or share account(s) in the name of the Corporation.	_____	_____	(2) Abra cualquier cuenta (s) de depósito o de acciones a nombre de la Corporación.	_____
_____	(3) Endorse checks and orders for the payment of money or otherwise withdraw or transfer funds on deposit with this Financial Institution.	_____	_____	(3) Endosar cheques y órdenes para el pago de dinero o retirar o transferir fondos depositados en esta Institución Financiera.	_____
_____	(4) Borrow money on behalf and in the name of the Corporation, sign, execute and deliver promissory notes or other evidences of indebtedness.	_____	_____	(4) Pedir dinero prestado en nombre de la Corporación, firmar, ejecutar y entregar pagarés u otras evidencias de endeudamiento.	_____
_____	(5) Endorse, assign, transfer, mortgage or pledge bills receivable, warehouse receipts, bills of lading, stocks, bonds, real estate or other property now owned or hereafter owned or acquired by the Corporation as security for sums borrowed, and to discount the same, unconditionally guarantee payment of all bills received, negotiated or discounted and to waive demand, presentment, protest, notice of protest and notice of non-payment.	_____	_____	(5) Endosar, ceder, transferir, hipotecar o pignorar facturas por cobrar, recibos de depósito, conocimientos de embarque, acciones, bonos, bienes raíces u otra propiedad que ahora sea propiedad de la Corporación o que sea de su propiedad o haya sido adquirida por la Corporación como garantía de las sumas tomadas mismo, garantizar incondicionalmente el pago de todas las facturas recibidas, negociadas o descontadas y renunciar a la demanda, presentación, protesta, notificación de protesta y notificación de impago.	_____
_____	(6) Others.	_____	_____	(6) Otros.	_____

Limitations on Powers. The following are the Corporation’s express limitations on the powers granted under this resolution.
Limitaciones de poderes. Las siguientes son las limitaciones expresas de la Corporación a los poderes otorgados bajo esta resolución.

Resolutions

- The Corporation named on this resolution resolves that,
- (1) The Financial Institution is designated as a depository for the funds of the Corporation and to provide other financial accommodations indicated in this resolution.
 - (2) This resolution shall continue to have effect until express written notice of its rescission or modification has been received and recorded by the Financial Institution. Any and all prior resolutions adopted by the Board of Directors of the Corporation and certified to the Financial Institution as governing the operation of this corporation’s account(s), are in full force and effect, until the Financial Institution receives and acknowledges an express written notice of its revocation, modification or replacement. Any revocation, modification or replacement of a resolution must be accompanied by documentation, satisfactory to the Financial Institution, establishing the authority for the changes.
 - (3) The signature of an Agent on this resolution is conclusive evidence of their authority to act on behalf of the Corporation. Any Agent, so long as they act in a representative capacity as an Agent of the Corporation, is authorized to make any and all other contracts, agreements, stipulations and orders which they may deem advisable for the effective exercise of the powers indicated on page one, from time to time with the Financial Institution, subject to any restrictions on this resolution or otherwise agreed to in writing.
 - (4) All transactions, if any, with respect to any deposits, withdrawals, rediscounts and borrowings by or on behalf of the Corporation with the Financial Institution prior to the adoption of this resolution are hereby ratified, approved and confirmed.
 - (5) The Corporation agrees to the terms and conditions of any account agreement, properly opened by any Agent of the Corporation. The Corporation authorizes the Financial Institution, at any time, to charge the Corporation for all checks, drafts, or other orders, for the payment of money, that are drawn on the Financial Institution, so long as they contain the required number of signatures for this purpose.
 - (6) The Corporation acknowledges and agrees that the Financial Institution may furnish at its discretion automated access devices to Agents of the Corporation to facilitate those powers authorized by this resolution or other resolutions in effect at the time of issuance. The term "automated access device" includes, but is not limited to, credit cards, automated teller machines (ATM), and debit cards.
 - (7) The Corporation acknowledges and agrees that the Financial Institution may rely on alternative signature and verification codes issued to or obtained from the Agent named on this resolution. The term "alternative signature and verification codes" includes, but is not limited to, facsimile signatures on file with the Financial Institution, personal identification numbers (PIN), and digital signatures. If a facsimile signature specimen has been provided on this resolution, (or that are filed separately by the Corporation with the Financial Institution from time to time) the Financial Institution is authorized to treat the facsimile signature as the signature of the Agent(s) regardless of by whom or by what means the facsimile signature may have been affixed so long as it resembles the facsimile signature specimen on file. The Corporation authorizes each Agent to have custody of the Corporation’s private key used to create a digital signature and to request issuance of a certificate listing the corresponding public key. The Financial Institution shall have no responsibility or liability for unauthorized use of alternative signature and verification codes unless otherwise agreed in writing.

Resoluciones

- La Corporación nombrada en esta resolución resuelve que,
- (1) La Institución Financiera está designada como depositaria de los fondos de la Corporación y para proporcionar otras facilidades financieras indicadas en esta resolución.
 - (2) Esta resolución continuará en vigencia hasta que la Institución Financiera haya recibido y registrado una notificación expresa por escrito de su rescisión o modificación. Todas y cada una de las resoluciones anteriores adoptadas por la Junta Directiva de la Corporación y certificadas a la Institución Financiera que rigen el funcionamiento de la (s) cuenta (s) de esta corporación, están en plena vigencia y efecto, hasta que la Institución Financiera reciba y reconozca un expreso aviso por escrito de su revocación, modificación o reemplazo. Cualquier revocación, modificación o reemplazo de una resolución deberá ir acompañada de documentación, satisfactoria para la Institución Financiera, que establezca la autoridad para los cambios.
 - (3) La firma de un Agente en esta resolución es evidencia concluyente de su autoridad para actuar en nombre de la Corporación. Cualquier Agente, siempre que actúe en calidad de Representante como Agente de la Corporación, está autorizado para celebrar cualesquiera y todos los demás contratos, convenios, estipulaciones y órdenes que estime convenientes para el efectivo ejercicio de las facultades indicadas en la página uno, de vez en cuando con la Institución Financiera, sujeto a cualquier restricción en esta resolución o acordada de otra manera por escrito.
 - (4) Todas las transacciones, si las hubiere, con respecto a depósitos, retiros, redescuentos y préstamos por o en nombre de la Corporación con la Institución Financiera antes de la adopción de esta resolución son por la presente ratificadas, aprobadas y confirmadas.
 - (5) La Corporación acepta los términos y condiciones de cualquier contrato de cuenta, debidamente abierto por cualquier Agente de la Corporación. La Corporación autoriza a la Institución Financiera, en cualquier momento, a cobrar a la Corporación por todos los cheques, giros u otras órdenes, por el pago de dinero, que se giren contra la Institución Financiera, siempre que contengan la número de firmas requerido para este propósito.
 - (6) La Corporación reconoce y acepta que la Institución Financiera puede proporcionar a su discreción dispositivos de acceso automatizados a los Agentes de la Corporación para facilitar los poderes autorizados por esta resolución u otras resoluciones vigentes al momento de la emisión. El término "dispositivo de acceso automático" incluye, pero no se limita a, tarjetas de crédito, cajeros automáticos (ATM) y tarjetas de débito.
 - (7) La Corporación reconoce y acepta que la Institución Financiera puede confiar en códigos de verificación y firma alternativos emitidos u obtenidos del Agente nombrado en esta resolución. El término "firma alternativa y códigos de verificación" incluye, entre otros, firmas de fax archivadas en la institución financiera, números de identificación personal (PIN) y firmas digitales. Si se ha proporcionado una muestra de firma por fax en esta resolución (o si la Corporación la presenta por separado a la Institución Financiera de vez en cuando), la Institución Financiera está autorizada a tratar la firma por fax como la firma del Agente (s) independientemente de quién o por qué medios se pudo haber colocado la firma facsimil siempre que se parezca a la muestra de la firma facsimil archivada. La Corporación autoriza a cada Agente a tener la custodia de la clave privada de la Corporación utilizada para crear una firma digital y solicitar la emisión de un certificado que enumere la clave pública correspondiente. La Institución financiera no tendrá responsabilidad alguna por el uso no autorizado de códigos de verificación y firma alternativos a menos que se acuerde lo contrario por escrito.

Effect on Previous Resolutions. This resolution supersedes the resolution dated [] . If not completed, all resolutions remain in effect.

Efecto sobre resoluciones anteriores. Esta resolución reemplaza la resolución fechada [] . Si no se completa, todas las resoluciones permanecerán en vigor.

Certification of Authority.

I further certify that the Board of Directors of the Corporation has, and at the time of adoption of this resolution had, full power and lawful authority to adopt the resolutions stated above and to confer the powers granted above to the persons named who have full power and lawful authority to exercise the same. (Apply seal below where appropriate.)

If checked, the Corporation is a non-profit corporation.

In Witness Whereof, I have subscribed my name to this document and affixed the seal of the Corporation on []

Certificación de autoridad.

Además, certifico que la Junta Directiva de la Corporación tiene, y al momento de la adopción de esta resolución tenía, plenos poderes y autoridad legal para adoptar las resoluciones indicadas anteriormente y para conferir los poderes otorgados anteriormente a las personas nombradas que tienen plenos poderes y autoridad legal para ejercer la misma. (Aplique el sello a continuación cuando corresponda)

Si está marcado, la Corporación es una corporación sin fines de lucro.

En testimonio de lo cual, he suscrito este documento con mi nombre y he colocado el sello de la Corporación el []

Secretary
 Secretario

Atest by One Other Officer
 Atestiguado por otro oficial

For Financial Institution Use Only
 Solo para uso de Instituciones Financieras

Acknowledged and received on: [] **Initials** []
 Reconocido y recibido el: [] Iniciales: []

This resolution is superseded by resolution dated []
 Esta resolución es reemplazada por una resolución con fecha []

Comments
 Comentarios []